



Getxo
KULTUR ETXEA
EUSKALTEGIA

IKASLEAREN FITXA

20 -20 ikasturtea

EUSKALTEGIAK BETETZEKO DATUAK / DATOS A RELLENAR POR EL EUSKALTEGI

IKASTAROA				AURREMATRIKULA DATA					
BARRUKO IKASLEA	ABIAPUNTUA	MAILAKATZE PROBA		TALDEA		ESKOLA ORDUTEGIA		TXANDAK	IAZKO TALDEAN
<input type="checkbox"/>		DATA	ORDUA					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
KOLEKTIBOIA				OHARRAK					

DATU PERTSONALAK

IKASLEAK BETETZEKO DATUAK / DATOS A RELLENAR POR EL/LA ALUMNO/A

NA Letra barne / DNI letra incluida	1.ABIZENA / 1ER APELLIDO	2.ABIZENA / 2º APELLIDO	IZENA / NOMBRE
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
HELBIDEA / DIRECCIÓN		POSTA KODEA / CP	PROBINTZIA / PROVINCIA
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
E-MAILA / E-EMAIL		TELEFONOA / TELÉFONO	ESKUKO TELEFONOA / TELÉFONO MÓVIL
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
JAIOTZE DATA / FECHA DE NACIMIENTO	JAIO.PROBINTZIA / PROVINCIA NACIM.	JAIOTZE HERRIA / POBLACIÓN NACIM.	JAIOTZE HERRIALDEA / PAÍS NACIM.
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
EUSKAL HERRIRA ETORRITAKO URTEA / AÑO DE LLEGADA A EUSKAL HERRIA (Sólo para nacidos fuera de E.H.)			<input type="text"/>
SEXUA / SEXO	OGIBIDEA / PROFESIÓN	IKASKETAK / ESTUDIOS	LAN-EGOERA / SIT.LABORAL
1. Gizonezkoa / Varón 2. Emakumezkoa / Mujer	1. Ikaslea / Estudiante 2. Irakaslea / Profesor 3. Administrazio publikoan langile / Trabajador Adm.Pública 4. Lanbide liberala / Profesión liberal 5. Teknikaria / Técnico 6. Langile espezialdua / Trabajador especializado 7. Langile ez espezialdua / Trabajador no especializado 8. Etxeko andrea / Ama de casa 9. Inoiz lan egin gabea / Sin experiencia laboral 10. Beste / Otros	1. Lizentziatura / Licenciatura 2. Diplomatura / Diplomatura 3. Magisteritza / Magisterio 4. UBI edo LHI / COU o FP II 5. Eskola Graduatua, LHI / Graduado escolar, FPI 6. Beste / Otros	1. Langabezian / En paro 2. Beste / Otros
IKASKETA EREDUA / MODELO LINGÜÍSTICO	AMA HIZKUNTZA / LENGUA MATERNA	ETXEKO HIZKUNTZA / IDIOMA DE CASA	LAGUNARTEKO HIZK. / ENTRE AMIGOS
1. A ereduan / Modelo A 2. B ereduan / Modelo B 3. D ereduan / Modelo D 4. Erdaraz / Sin euskera	1. Euskara / Euskara 2. Gaztelania / Castellano 3. Biak / Ambas 4. Besteren bat / Otros	1. Euskaraz baino ez / Sólo Euskara 2. Euskaraz, batez ere / Euskara pref. 3. Euskaraz eta gaztelaniaz, bietan / Ambos 4. Gaztelaniaz, batez ere / Castellano preferentemente 5. Gaztelaniaz baino ez / Sólo castellano	1. Euskaraz baino ez / Sólo Euskara 2. Euskaraz, batez ere / Euskara pref. 3. Euskaraz eta gaztelaniaz, bietan / Ambos 4. Gaztelaniaz, batez ere / Castellano preferentemente 5. Gaztelaniaz baino ez / Sólo castellano

GETXOKO UDAL EUSKALTEGIA

Santa Eugenia enparantza, 1

48930 Getxo

Telefonoa: 94.464.62.99

E-maila: euskaltegi@getxo.eus

DATUEN BABESERAKO OHARRAK ETA BAIMENAK

Datu Pertsonalen Babesari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak eta lege hori garatzen duten bestelako xedapenek ezarritakoaren arabera, jakinarazten dizugu fitxa honen bidez jasotzen ditugun zure datu pertsonalak, eta ikas-prozesuaren garapenetik eta kudeaketatik eratorritakoak, euskaltegiaren fitxategi automatizatu batean eta HABEren "ikasleak" fitxategian erregistratuko direla. Bi fitxategi hauen helburua bi erakundeetako arduradunek helduen euskalduntzean dituzten eginkizunak burutzea izango da, eta, batez ere, ikas-prozesua bera, HEOCaren gaitasun-mailen egiaztatpena, eta ikasleen diru-laguntzen eta ikastaroen finantziazioaren kudeaketa burutzea.

Ildatzi honen bitartez, baimena ematen duzu ikastaroren batean matrikulatuz gero edota ikasleen diru-laguntzen deialdietan parte hartuz gero, zure datuak Foru Aldundiei edota udalei lagatzeko, erakunde bakoitzak helduen euskalduntze arloan ematen dituen diru-laguntzak kudeatu ahal izateko, eta diru-laguntza guztien arteko gainfinantzazioa saihestu ahal izateko.

Fitxategian sartu, zuzendu edo deuseztatzeko eskubidea balia dezakezu, euskaltegiko idazkaritzan eta HABEko Erregistroan dagokion eskaera aurkeztuz, (HABEri dagokionez, honako helbide honetan: Vitoria-Gasteiz kalea, 3.; 20018 Donostia – Gipuzkoa).

Fitxa honetan adierazitako datuak eta ikas-prozesutik eratorritakoak eskuragarri izango dituzu, etengabe, www.habe.euskadi.eus orrialdean dagoen Matrikulazioaren jarraipenerako atalean, dagokizun kodea eta pasahitza erabiliz (lehen aldiz sartzeko, zure NAN zenbakia erabili beharko duzu, bai kode baita pasahitza gisa ere; ondorengoetarako aldatzeko aukera duzu).

Getxoko Udal Euskaltegia eta HABE ez dira erantzule izango ikasleak emandako datuak benetakoak ez badira.

- Irakurri ditut nire datuen tratamenduarekin eta zesioarekin lotuta goian aipaturiko baldintzak eta onartzen ditut.
(*markatu X baten bitartez zure onarpena*)
- Jaso nahi ditut herri administrazioek bultzaturiko euskalduntzearen arloarekin lotutako kanpainei edota diru-laguntzei buruzko informazioa.
(*markatu X baten bitartez zure onarpena*)

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y las disposiciones que la desarrollan, se le informa que los datos personales recogidos en esta ficha y los derivados de la gestión y desarrollo del proceso de aprendizaje serán incluidos en un fichero del euskaltegi, así como en el fichero de alumnos de HABE. La finalidad de sendos ficheros es cumplir las funciones que sus respectivos responsables tienen atribuidas en la euskaldunización de adultos y sobre todo, la gestión del mismo proceso de aprendizaje, la certificación de los niveles de euskara del HEOC, las subvenciones a los alumnos y alumnas así como la financiación de los cursos.

Por medio de la presente autorización, tanto al matricularse en algún curso como en la participación de las convocatorias de subvención, da el correspondiente permiso para la cesión de estos datos a las Diputaciones Forales y ayuntamientos para la gestión de las convocatorias de subvenciones de esta entidades y para evitar la sobre financiación de todas las subvenciones.

Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación y cancelación, dirigiéndose a la secretaria del centro o bien enviando un escrito a HABE, en la siguiente dirección: C/Vitoria-Gasteiz, nº3; 20018 Donostia – Gipuzkoa.

Los datos recogidos en esta ficha y los derivados del proceso de aprendizaje los tendrá disponibles permanentemente en el apartado referente al seguimiento de la matriculación en la web de HABE www.habe.euskadi.eus, utilizando el código y clave de acceso correspondientes (al utilizarlos por primera vez, deberá introducir el número de DNI en ambos casos, pudiendo cambiarlos para futuros accesos).

Tanto el Euskaltegi Municipal de Getxo como HABE no se hacen responsables si los datos proporcionados por el alumno o alumna no son correctos.

- He leído las condiciones relativas al tratamiento y cesión de mis datos y las acepto.
(*marcar con una X su aceptación*).
- Deseo recibir información sobre subvenciones y campañas relacionadas con la euskaldunización formentadas por las administraciones públicas.
(*marcar con una X su aceptación*)

_____ n,20 _____ ko _____ ren _____ (e)an

Sinadura / Firma